

KALİTE TOPRAKLA BULUŞTU  
QUALITY MEETS SOIL  
Качество соответствует почве земли



[www.torunoglumakina.com](http://www.torunoglumakina.com)



Alın Terinizi Önemsiyoruz.  
Sektörel Tecrübeyle,  
Üretimin Gücüyle,  
**Toprağa Değer Katıyoruz.**

**ÜRETİMDE**

**46 YIL**

We Care About Your Hard Work.  
**We Add Value to the Soil** with  
Sectoral Experience and the  
Power of Production.

**46 YEARS IN  
PRODUCTION**

Мы ценим ваш труд на поте лица.  
С отраслевым опытом,  
с мощностью производства  
мы повышаем  
ценность земли

**46 лет в производстве.**





KALİTE TOPRAKLA BULUŞTU  
QUALITY MEETS SOIL  
Качество встречается почва земли



Torunoğlu Makine, 1977 yılında Küçük Sanayi Sitesi anlyaynında; mızzer, puluk, römork ve kultivatör imalatı ile sektöre adını anırmış. 1980 yılını sonlarına doğru pancar hasat makinesi, 1991 yılında mekanik pancar hasat makinesi, 1996 yılında ise hidrolik pancar hasat makinesi imalatını gerçekleştirmiştir. 2003 yılında ise mekanik ve hidrolik rotovator (bağçe çapası) ve leopar üretimine başlamıştır. 2007 yılında başladığı leopar makinesi imalatıyla; Dünyada bu üretimi gerçekleştiren iki firmadan birisi olan Torunoğlu Makine, bu başarılarıyla hem sektöründe farkı göstermenin, hem de ülkesinin adını duyurmanın hakkı gururunu yapmaktadır. Sektörüyle alakalı gelişmeleri ve değişimi oluşturdğu Ar-Ge birimiyle yakından takip eden Torunoğlu Makine, çiftçisine kolaylık sağlama amacıyla yeni makine çalışmalarını sürdürmekte ve hedef kitesinden almış okulu destekle sektörünün öncüsü olma yolunda hızla adımları ilerletmektedir. 2009 yılında, Karaman Organize Sanayi Bölgesinde 13.000 m2 kapalı, 7000 m2 açık alanda kurulan fabrikamızda, teknolojik yakından takip ederek yeni makineler üzerinde çalışmalarımıza devam etmektedir.

#### VİZYONUMUZ

Kaliteli ve müşteri odaklı hizmet anlayışıyla, beklendiği hedeflere ulaşılarak sektöründe yeniliği ve üretimin ilk adresi olmak.

#### MİSYONUMUZ

Sektörüyle alakalı gelişmeleri ve değişimi yakından takip ederek, çiftçisine kolaylık sağlayacak ürün ve hizmet anlayışı sunmak.



Torunoğlu Machine has taken the first step in the sector in 1977 at its workshop in the Small Industrial Zone by manufacturing platters, glows, taliers and cultivators. The firm has performed the productions of beet harvest machine towards the end of 1980, the mechanical beet harvest machine in 1991 and hydraulic beet harvest machine in 1996. In 2003, the firm has begun manufacturing mechanical and hydraulic rotatory cultivator (garden hoe) and leopard. Along with the production of leopard machine which the firm has begun in 2007, Torunoğlu has become one of two firms in the world performing such production and with this success the firm has justified proud of both showing its difference in the sector and making a name for its country. Torunoğlu Machine which follows the sector-related development and changes through its Research and Development Department; continues studies on new machinery inventing for ensuring facility to its farmers and take firm steps towards to become the leader of its sector with the support from its target audience. In our factory with 13,000 m2 covered and 7,000 m2 open space established in the Organized Industrial District of Karaman in 2009, we follow advancing technologies very closely and continue our studies and activities on inventing new machinery.

#### OUR VISION

Becoming the first address of innovation and production in its sector by achieving the determined goals through its high-quality and customer oriented service approach.

#### OUR MISSION

Presenting a product and service approach which will provide facility to its farmers by closely following the developments and changes of its sector.



Компания "Torunoğlu Makine" впервые начала свою деятельность в 1977 году, первая изготавливая для мелких сельскохозяйственных предприятий, индивидуальных предпринимателей оборудование для посева, оборудование для механизации земля, обработки и культивации. К концу 1980 года компания начала производство свекловичных комбайнов, в 1991 году сельскохозяйственные свекловичные комбайны и в 1996 году гидравлические свекловичные комбайны. В 2003 году компания начала производство механических и гидравлических ротационных культиваторов (садовое культиватор) и леопарда. Вместе с производством леопарда, которое компания начала в 2007 году, Torunoğlu стала одной из двух фирм в мире, производящих такую продукцию и с этой гордостью и делая имя для своей страны. Torunoğlu Machine, которая следует развитию сектора и изменениям, продолжает исследования в области новых машин, изобретая для обеспечения удобства своим фермерам и делает твердые шаги в направлении становления лидера своего сектора с поддержкой своей целевой аудитории. В нашей фабрике с 13 000 кв. м закрытого и 7 000 кв. м открытого пространства, основанной в Организованном промышленном районе Карамана в 2009 году, мы следуем за передовыми технологиями очень внимательно и продолжаем наши исследования и деятельность по изобретению новой техники.

#### Наша цель

Получить статус первой адресованной инноваций и производства в своем секторе, достигая определенных целей, ориентированных на высокое качество и клиентоориентированный подход.

#### Наша миссия

Предлагать продукт и сервисный подход, который будет обеспечивать удобство своим фермерам, внимательно следуя за развитием сектора и изменениями, предлагая фирменную продукцию и услуги, позволяющие становиться лидером своего сектора с поддержкой своей целевой аудитории.

© Torunoğlu Makine

Biz;  
Üretici Çiftçilerimizle  
Toprağı İşleyen  
**Büyük Bir Aileyiz.**

We are a big family cultivating  
the soil with our farmers.

Мы большая и дружная семья с нашими фермерами -  
производителями, которая работает с почвой земли.







ÜRETİMİN  
GÜCÜYLE



torunoğlu.makina.com  
torunoğlu@torunoğlu.makina.com

**Torunoğlu.**

## Taş Gömme Makinesi

# TTG

### STONE BURIAL MACHINE

Specialy designed cultivator that mixes the soil from depth to surface with horizontally rotating high quality discs Stone Disk. As it mixes the soil from depth to surface, it spreads the crushed materials evenly across the soil. This machine is not only used for mixing soil to rocky areas, but also for digging weed holes. Thanks to its powerful gearbox, the machine burrows stones to a depth of 20 cm and prepares soil ideal for sowing. The machine is suitable for use on terrain with any condition thanks to its dirt scraper system.

### ПОЧВООБРАБАТЫВАЮЩАЯ МАШИНА

Почвообрабатывающая машина особого дизайна, которая перемешивает почву с глубиной до поверхности при помощи горизонтально вращающихся дисков высокого качества толщиной 12 мм. Благодаря ей перемешивают почву с глубиной до поверхности, она равномерно распределяет по поверхности измельченные материалы. Эта машина используется не только для перемешивания почвы на проблемных участках, но и для выкапывания лунок для семян. Благодаря своей мощной коробке передач машина бороздит землю на глубину 20 см и готовит почву, идеальную для посева. Машина пригодна для использования на участках с любыми условиями благодаря своей скребковой системе для грязи.



| Model   | Disc System | Disc Thickness | Disc Diameter | Disc Spacing | Disc Material | Disc Weight | Disc Quantity |
|---------|-------------|----------------|---------------|--------------|---------------|-------------|---------------|
| TTG-170 | 80/200-H    | 12 mm          | 210 cm        | 200 cm       | 48            | 1480        | 25            |
| TTG-200 | 100/220-H   | 12 mm          | 240 cm        | 220 cm       | 50            | 1600        | 25            |
| TTG-250 | 110/240-H   | 12 mm          | 260 cm        | 240 cm       | 50            | 1700        | 25            |
| TTG-300 | 120/260-H   | 12 mm          | 280 cm        | 260 cm       | 54            | 1800        | 25            |
| TTG-350 | 140/280-H   | 12 mm          | 300 cm        | 280 cm       | 58            | 2000        | 25            |



6 cm kalınlığında; elma, narancya dalları, bağ kütüğü ve çubuğu parçalar. Dal Parçalama Makinasımız çift taraflı çalışmaktadır. Dallar hidro motor vasıtası ile makinenin içine alınır, sıkıştığı zaman traktör üzerinden inmede geri geriye döndürülür. Makinenin genişliği 200 cm kadar genişletilebilir.

## ÖZELLİKLERİ

- Üç nokta arka sistemi ile traktöre bağlanır. - Ağır yapıya dayanıklı kalıtsız çelik bıçaklar
- Lastik tekerler sayesinde makinenin yarıdan yüksekliğini ayarlama imkanı - Otomatik kayış gerilme sistemi
- Tatarda toprağı dileyen lastik tekerlekler. - Dalları daha fazla parçalama için sağlayan taraflar.

## FLAIL MULCHER

Dismulches the branches of apple orchards, citrus branches, vine roots and stems up to 6 cm. Flail Mulcher, DALPAR runs bidirectionally. Branches are taken into the machine through the hydro motor and the machine has a reverse option when the branches are jammed in it. The width of the machine can be increased up to 200 cm.

## PROPERTIES

- Tractor connection through three-point linkage system
- Curved resistant, battery blades
- Adjustable height of the machine thanks to its rubber tires
- Automatic belt tensioning system
- Rubber tires preventing sticking in farmlands.
- Enables ensuring further disintegration of branches.

## МАШИНА ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ ВЕТОК

Двухнаправленная машина измельчает ветки яблонь, ветки цитрусовых, корни виноградных и лоз винограда 6 см. Машина для измельчения веток DALPAR работает с двух сторон. Ветки засасываются в машину с помощью гидромотора, и когда ветки застревают в машине, можно повернуть троллей в обратную сторону. Ширину машины можно увеличить до 200 см.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Подключается к трактору с трехточечной системой сцепления
- Изогнутые стойкие стальные лезвия типа бабочки
- Благодаря резиновым колесам, возможность регулировки высоты машины от земли
- Система автоматического натяжения ремня
- Резиновые колеса, предотвращающие застревание в поле
- Гребень для дальнейшего измельчения веток.



| DALPAR   |           |           |       |       |    |     |     |
|----------|-----------|-----------|-------|-------|----|-----|-----|
| 10P-1932 | 55/100x48 | 48/175x48 | 185cm | 215cm | 00 | 870 | 540 |
| 10P-2198 | 58/100x48 | 48/175x48 | 218cm | 248cm | 15 | 970 | 540 |





torunoğlu.makina.com  
torunoğlu@torunoğlu.makina.com

**Torunoğlu.**

**Leopar**

**THT**

Hasetten sonra başka bir ekile gerek duyulmaksızın toprağı işler ve gerekli olan yatağını hazırlayarak toprağın tavanı uzun süre korur. Pülver ve diğer tarım maddeleri gibi toprağı döner, sıkıştırır yapmaz. Toprakta sertleşme ve sıkışma tabanı varsa yıtır. Araziyi hatalı süründen doğabilecek hasarları karşı tesviye ederek ekim alanını düzleştirir toprakta bulunan organik maddeleri toprağı karıştırarak toprağı verimliliğini artırır. Toprak ilave hazırlanacak ise kolaylık sağlar, pülverleri aykırarak parçalar kırılarak balçık toprağı anlaşılmı çözümler, sınırlımlar arasında kesik parçalanabilir. Bir defada işleri tamamladığından yaktı, zaman doremini yatırımdan büyük tasarruf sağlar.

#### LEOPARD

It cultivates soil after harvest without needing another rot and maintains the malleability of soil for long term by preparing the necessary seedbed. It does not hammer or compress soil like plow or other agricultural equipment. It turns down any hardening and compressed bottom of soil. It levels the farm field against any problem due to wrong plowing and increases the yield of soil by mixing organic materials and arranging the planting area. If the soil will be planted for the second time, the vineyard-garden-orchard sections can be level and clods of plowed fields can be disintegrated by fixing the blading disks. It provides great savings from fuel, time and equipment investments as it performs and completes all processes at once.

#### ЛЕОПАР

Делает обработку почвы после сбора урожая без необходимости других инструментов и поддерживает мягкость почвы на длительный период. Оборудование не уплотняет и не комкает почву, как плуг и другие сельскохозяйственные машины. Если в поле остались уплотнения и уплотнения зла, машина разбивает их. Оборудование увеличивает плодородие почвы за счет смешивания органических материалов с почвой, выравнивания земли с учетом сеялок, которые будут высеивать зерна на следующий сезон. Если земля засорена, которая, оборудование обеспечивает качество, выравнивание почвы, разравнивание участка и почвы, разбивая комья на вспаханной земле. Так же процесс завершается сразу, это экономит значительную экономию топлива, времени и инвестиций в оборудование.



| Model   | HP  | Weight  | Max. Speed | Max. Fuel Consumption | Max. Working Width    | Max. Working Depth | Max. Working Speed | Max. Working Area | Max. Working Time |
|---------|-----|---------|------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| 19-24   | 208 | 741-262 | 17.5 km/h  | 228 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 25-29   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 30-34   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 35-39   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 40-44   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 45-49   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 50-54   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 55-59   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 60-64   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 65-69   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 70-74   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 75-79   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 80-84   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 85-89   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 90-94   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 95-99   | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 100-104 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 105-109 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 110-114 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 115-119 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 120-124 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 125-129 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 130-134 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 135-139 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 140-144 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 145-149 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 150-154 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 155-159 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 160-164 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 165-169 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 170-174 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 175-179 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 180-184 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 185-189 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 190-194 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 195-199 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 200-204 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 205-209 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 210-214 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 215-219 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 220-224 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 225-229 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 230-234 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 235-239 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 240-244 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 245-249 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 250-254 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 255-259 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 260-264 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 265-269 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 270-274 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 275-279 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 280-284 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 285-289 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 290-294 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 295-299 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 300-304 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 305-309 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 310-314 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 315-319 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 320-324 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 325-329 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 330-334 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 335-339 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 340-344 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 345-349 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 350-354 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 355-359 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 360-364 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 365-369 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 370-374 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 375-379 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 380-384 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 385-389 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 390-394 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 395-399 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 400-404 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 405-409 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 410-414 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 415-419 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 420-424 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 425-429 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 430-434 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 435-439 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 440-444 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 445-449 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 450-454 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 455-459 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 460-464 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 465-469 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 470-474 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 475-479 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 480-484 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 485-489 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 490-494 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 495-499 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 500-504 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 505-509 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 510-514 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |
| 515-519 | 260 | 741-262 | 200 km/h   | 260 km/h              | 30-130 m <sup>2</sup> | 27-30 cm           | 80-140             | 80-140            | 2                 |

**Torunoglu.**

torunoglumakina.com  
torunoglu@torunoglumakina.com



Hesetten sonra başka bir alete gerek duyulmaksızın toprağı işler ve gerekli olan yatayları hazırlanarak toprağın tarını uzatır sürün korur. Pulluk ve diğer tarım makineleri gibi toprağı döneriz, sıkıştırma yapmaz. Toprakta sertleşme ve sıkışma tabanı kısır yaratır. Arzısı haratı zindinden dağılılabilecek hatırlara karşı tesviye ederek ekim alanını düzleştirirerek toprakta bulunan organik maddeleri toprağı karıştırarak toprağın verimliliğini artırır. Toprak ikinci kez ekilecek ise kolaylık sağlar, patlamış ayakları sertleşen toprağı bağı-bahçe aralımı çapalayır, sürülmüş araziye kesek parçalanabilir. Bir detada işleni tomanladığından yaktı, zaman dersenin yattırından büyük tasarruf sağlar. Katlanabilir olması sayesinde yolda ki genişliği 2,2m kadar düşmekte ve yolda rahatlıkla gitmesine olanak tanır.

## FOLDING ROTARY TILLER

It processes the soil and preserves softness of it for a long time by preparing the bed after the harvest, without needing any other tools. It does not hammer and compact the soil like ploughs or other agricultural machines. If there are any hardening or compaction in the soil, it will tear it. It combats the land against problems that may arise due to incorrect plowing and increases the yield of the soil by arranging the planting area and mixing the organic substances in the soil. It will be extremely convenient if the soil is to be cultivated for a second time, simply hoe between the vineyard and garden areas by releasing the blunting legs and sled can be crushed in the plowed land. It provides great savings in fuel, time, and equipment investment as it completes the process in one go. As it is foldable, its width on the road decreases by 2.2 m and allows easy travel on the road.

## СКЛАДНЫЕ РОТОРИЛЫ

Данные оборудование после сбора урожая обрабатывает почву без уплотнения и других повреждений и сохраняет землю мягкой в течение длительного времени путем разрушения уплотненной почвы. Оборудование не рыхлится почку подобно плугу и другим сельскохозяйственным машинам, а наоборот, разламывает. Оборудование разрушает комки в случае уплотнений и образования комков. Оборудование, также, способствует разрыхлению почвы, увеличивает поле при неправильном вспахивании, устраняет зоны уплотнения путем смешивания органических материалов в земле. Облегчает разрыхление земли в саду, если земля уплотняется во второй раз, для этого необходимо только для разрыхления, отрегулировать пружины sled и перевернуть, ужалывая комки в вспаханной земле. Поскольку пружины переключения завершают сразу, экономится топливо и время, и также исключаются, исключение в оборудовании. Благодаря тому, что оборудование складывается, ширина дорожки может быть уменьшена на 2,2 м и это позволит легко передвигаться по дороге.

## Katlanır Rototiller

THT



| Model    | Motor Power (kW) | Motor Power (HP) | Working Width (m) | Working Width (ft) | Weight (kg) | Weight (lb) | Max Speed (km/h) |
|----------|------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------|-------------|------------------|
| THT-4000 | 400 kW           | 540 HP           | 13000 mm          | 42' 6"             | 11000 kg    | 24250 lb    | 9                |
| THT-4500 | 450 kW           | 600 HP           | 15000 mm          | 49' 1"             | 11900 kg    | 26250 lb    | 9                |
| THT-5000 | 500 kW           | 670 HP           | 17000 mm          | 55' 7"             | 12900 kg    | 28400 lb    | 9                |
| THT-5500 | 550 kW           | 735 HP           | 18000 mm          | 59' 1"             | 13900 kg    | 30600 lb    | 9                |
| THT-6000 | 600 kW           | 800 HP           | 19000 mm          | 62' 3"             | 14900 kg    | 32800 lb    | 9                |





tornaagli@tornaagli.com  
tornaagli@tornaagli.com.tr

**Tornağlı.**

## Dik Rototiller

# TORNAGA

Tornağlı Dik Rototiller, sağlam, güçlü ve güvenilir yapıları, kolay kullanımları ve her ihtiyaç cevap verilebilecek geniş model yelpazesi ile toprak işleme ve tohum yatağı hazırlama makineleri arasında hem toprağa hem de işiye sağladığı kaliteli bakımından teknik anlamda en baştan iş yapan profesyonel bir makinedir. Toprağı dik yönde 28 cm'e kadar derine işleme yapan dayanıklı başlıcan mikser benekli ile toprağı alt üst etmeden ışıltılı kırm toprak nemli muhtesem ışıltılı kırm ve taban tabı oluşturma engellir. Makine arkasındaki merdiven sayesinde işlemin toprağı bası yapıldıktan toprağı tavda kalmasını sağlar. 4 metreye varan tozlu işiye sağladığı işiye ile yüksek verimliliği ile işiye yapılmada büyük kolaylık sağlar. Opsiyonel hidrolik açma ile makine döl gazının arkasındaki kayrak miline başka bir ekipman bağlanabilir; bu sayede tek seferde birden fazla iş yapılabilir zaman ve yakıtın tasarrufu sağlanırken fazla trafik de azaltılmış olur. Makinede kullanılan emniyet sistemi şartı sayesinde, makinenin topa kilit kalması halinde traktörde yada makinede meydana gelebilecek herhangi bir arıza önlenmektedir.

## POWER HARROW

Vertical TORNAGA Rototiller is a robust, powerful and reliable structure which is easy to use and responsive to every need. It is the most successful model with a range of tillage and seed bed preparation and contributes to the soil and plants. It deeply processes the soil up to 28 cm in the direction perpendicular to the direction of travel with the movement of the rotor. Mixture without lump-resistant handles and prevents formation of base stones and by this way soil moisture will be retained. It provides pulverization of the soil through its mechanical rollers on the back by applying pressure. It prepares the optimum conditions for water and air permeability of the soil. It prepares the optimum seed bed conditions for germination and growth and provides increased plant yield and economic value. It provides great convenience with the option of cultivating at different working widths up to 4 meters. It is possible to attach another equipment at the PTO of the tractor through the hydraulic attachment due to its special gearbox, by this way you do more than one work at one time and provide savings in time and fuel and reduce the farm traffic. Any problem that may occur on the tractor or the machine is prevented with safety system used on the machine shaft, if the machine gets stuck on a stone or a root.

## ВЕРТИКАЛЬНО-ФРЕЗЕРНЫЙ КУЛЬТИВАТОР

Вертикальный Фрезерный культиватор TORNAGA является наиболее совершенным устройством для обработки почвы и подготовки семенной кровати. Он глубоко обрабатывает почву на глубину до 28 см перпендикулярно направлению движения, обеспечивая безкомковатый вспашку и предотвращая образование базальных камней. Благодаря этому сохраняется влажность почвы, обеспечивается оптимальная воздухопроницаемость и водопроницаемость почвы. Он обеспечивает оптимальные условия для прорастания и роста растений, обеспечивает повышенную урожайность и экономическую ценность. Он обеспечивает большую удобность работы с помощью возможности работы на различных рабочих ширинах до 4 метров. Благодаря наличию гидравлического привода на валу PTO трактора можно одновременно выполнять несколько работ. Благодаря этому вы можете сэкономить время и топливо, уменьшить количество техники на ферме и снизить транспортные расходы. Любая проблема, которая может возникнуть на тракторе или культиваторе, предотвращена системой безопасности, используемой на валу культиватора, которая предотвращает застревание культиватора на камне или корне.



| Model    | Width  | Depth  | Weight  | Power | Speed     | Capacity |
|----------|--------|--------|---------|-------|-----------|----------|
| T301-200 | 200 cm | 100 mm | 1450 kg | 16 HP | 10.5 km/h | 40 t/h   |
| T301-220 | 220 cm | 100 mm | 1650 kg | 18 HP | 10.5 km/h | 45 t/h   |
| T301-240 | 240 cm | 100 mm | 1850 kg | 20 HP | 10.5 km/h | 50 t/h   |
| T301-260 | 260 cm | 100 mm | 2050 kg | 22 HP | 10.5 km/h | 55 t/h   |
| T301-280 | 280 cm | 100 mm | 2250 kg | 24 HP | 10.5 km/h | 60 t/h   |
| T301-320 | 320 cm | 100 mm | 2750 kg | 28 HP | 10.5 km/h | 70 t/h   |
| T301-340 | 340 cm | 100 mm | 3050 kg | 32 HP | 10.5 km/h | 80 t/h   |
| T301-360 | 360 cm | 100 mm | 3350 kg | 36 HP | 10.5 km/h | 90 t/h   |
| T301-400 | 400 cm | 100 mm | 3850 kg | 42 HP | 10.5 km/h | 100 t/h  |

# Torunoglu.

torunoglu@torunoglu.com.tr  
torunoglu@torunoglu.com.tr



Katlanabilir Dik Rototiller: sağlam, güçlü ve güvenilir yapılan, kullanımı kolaylığı ve her ihtiyaç cevap veren geniş model yelpazesi ile toprak işleme ve tohum eşiği hazırlama makineleri karşısında hem toprağa hem de işiye sağladığı katkıları bakımından özellikle antilarda en başgeli ve yanan profesyonel bir makinedir. Toprağı dik jünde 25 cm'e kadar derin işleme yapan dayanıklı bğaklılar mikser hareketi ile toprağı alt-alt atmadan işlediği için toprak suyu muhafaza edilmiş olur ve toprak suyu okuyunu engeller. Makinenin arkasındaki mermirleri sayesinde işlenen toprağı basık uygulayarak toprağı taze kalmasını sağlar. 6 m'ede yere varırlı birli ve genişliği seçeneği ile yüksek verimlilikle ve iş yapabilmede büyük kolaylık sağlar. Katlamalı dişliği sayesinde genişliği 2,2 m'ye kadar düşmektedir. Oysayınel hidrolik asırpın ile makine düz pozisyonunun arkasındaki kuyruk mirmis toprak bir ekipman bağlanabilir. bu sayede tek seferde binden fazla iş yapılarak zaman ve yakıtın tasarruf sağlanırken toprak tırlı ile atılması olur. Makinele kullanılan emniyet sistemi güç sayesinde, makinenin topa, kalke takılması halinde traktörde yada makinele meydana gelebilecek herhangi bir arıza önlenmektedir.

## FOLDING TYPE POWER HARROW

Folding upright rotary tiller machines are the most technically successful professional machines in terms of their contribution to both soil and plant in cultivation and seedbed preparation and also meet with their easy use, robust, strong structural design, offering a wide range of models that can meet every need. As its durable blades, which make deep tillage up to 25 cm perpendicular to the soil, mixtures the soil without trawling, the soil moisture is preserved and the formation of hard pan is prevented. The roller behind the machine puts pressure on the tilled soil, allowing the soil to remain soft. With its different working width options up to 6 meters, it provides great convenience through high productivity. Its width decreases by 2.2 meters due to its folding feature. With the optional hydraulic attachment, another piece of equipment can be connected to the PTO behind the gearbox, which saves time and fuel by doing more than one job at a time, reducing fuel traffic. Due to the safety system still used in the machine, any problem that may occur in the tractor or the machine is prevented if the machine goes into a state of emergency.

## СКЛАДНОЙ ВЕРТИКАЛЬНО-ФРЕЗЕРНЫЙ КУЛЬТИВАТОР

Складной вертикальный роторный культиватор является наиболее успешными профессиональными обрабатывающими в этом классе сельскохозяйственными машинами с точки зрения использования для почвы и растений с целью обработки почвы и подготовки семян. Благодаря их прочной, прочной и сильной конструкции, прочной конструкции и широкому спектру моделей, обеспечивая возможность удовлетворения любых потребностей фермеров. Благодаря прочной конструкции, позволяющей до 25 см глубины обработки почвы, культиваторы перемешивают почву, сохраняя влажность почвы, предотвращая образование твердой корочки. Вал позади культиватора оказывает давление на вспаханную почву, позволяя почве оставаться мягкой. Благодаря своим различным вариантам ширины работы от 2,2 м до 6 метров, культиватор обеспечивает высокую производительность. Его ширина уменьшается на 2,2 м благодаря складной конструкции. С помощью дополнительного гидравлического подключения к заднему валу, можно подключить еще одну сельскохозяйственную машину, что сэкономит время и топливо, выполнив более одной работы за раз. Благодаря системе безопасности, используемой в машине, любая проблема, которая может возникнуть в тракторе или машине, предотвращается, если культиватор переходит в аварийное состояние.

Katlanabilir  
Dik Rototiller

TORNAGA



|          |            |             |        |        |       |    |         |     |
|----------|------------|-------------|--------|--------|-------|----|---------|-----|
| 750-1000 | 180/240 HP | 110-2000 mm | 500 mm | 520 mm | 30 mm | 40 | 3000 kg | 30° |
| 750-1000 | 180/240 HP | 110-2000 mm | 500 mm | 520 mm | 30 mm | 40 | 3000 kg | 30° |





torunoğlu.makina.com  
torunoğlu@torunoğlu.makina.com

**Torunoğlu.**

## Hidrolik Rotovator

**THR**

### HYDRAULIC ROTARY CULTIVATOR

The hydraulic rotary cultivator is an equipment to cultivate the soil by connecting at a three point linkage system of the tractor. It is especially manufactured for orchards and vineyards. It is operated by the driver through hydraulic levers. It breaks and mixes the soil for a balanced environment of water and air in the soil. The gap of the protection sheet at the back can be adjusted according to the structure of the soil to enable an effective use. The equipment mixes the plants and organic fertilizers into the soil and helps to increase the amount of the humus in the soil. It destroys the harmful plants and avoids chemical management.

### ГИДРОЛИЧЕСКИЙ РОТОВАТОР

Данный сельскохозяйственный механизм с гидравлической системой сцепления с трактором трехточечной системой сцепления и приводом движется от двигателя трактора. Специально изготовлен для использования в садах и виноградниках. Управляется водителем при помощи гидравлических рычагов. Разрушает почву, перемешивает ее, создает условия среды и обеспечивает влажность и воздушность почвы. Регулировка зазора защитного щита на заднем конце позволяет эффективно использовать механизм в зависимости от структуры почвы. Это позволяет смешивать растения и органические удобрения со слоями почвы. Не требует химической обработки и способствует увеличению гумуса.



| Model    | Power    | Width   | Height  | Weight  | Capacity             | Speed   | Fuel  | Oil   |
|----------|----------|---------|---------|---------|----------------------|---------|-------|-------|
| THR-1000 | 40-50 HP | 2100 mm | 1100 mm | 2000 kg | 20 m <sup>3</sup> /h | 20 km/h | 100 l | 100 l |
| THR-1200 | 50-60 HP | 2400 mm | 1200 mm | 2500 kg | 25 m <sup>3</sup> /h | 25 km/h | 120 l | 120 l |
| THR-1400 | 60-70 HP | 2700 mm | 1300 mm | 3000 kg | 30 m <sup>3</sup> /h | 30 km/h | 140 l | 140 l |





torunoglu.makina.com  
torunoglu@torunoglu.makina.com



Traktöre üç nokta sistemiyle bağlanan, hareketini kayıtlı milinden alan mekanik kaydırmalı toprak hazırlayıcıdır. Özellikle meyve bahçelerinde, ağaç altlarının işlenmesinde, bağlarda ve tarlalarda kullanılarak çok amaçlı bir toprak işleme makinesidir. Toprağı iyi parçalar, kabartır ve kangırır. Kaydırma sistemiyle ağaç diplerine (ya da yarıyasa), daha fazla alanın işlenmesini sağlar ve çapa eğilimini kolaylaştırır. Kullanıldığı alanlar; meyve bahçelerinde, üzüm bağlarında, sebzeler bahçelerinde, tarlalarda araz parçalarında, sevelerin hazırlanmasında, tarlalarda ekim öncesi hazırlıkta kullanılır.

## MECHANICAL ROTARY CULTIVATOR

This is the mechanical sliding soil cultivator driven by the PTO attached to the tractor through three-point linkage system. This is a multi-purpose soil cultivator which can be especially used in orchards, cultivating interrows of fruit trees, vineyards and farm fields. It disintegrates, loosens and mixes soil very well. By means of its sliding system, it can approach the bases of trees well and ensure cultivation of larger spaces and facilitate weeding process. Fields of Use: Orchards, vineyards, vegetable gardens, farmlands, stubble-ploughing, greenhouse preparation and preparing farms for planting.

## МЕХАНИЧЕСКИЙ РОТАТОР

Механический культиватор фрез для тротта, который соединяется с трактором с помощью трехточечной системы и работает движением от хвостового вала. Это многоцелевая почвообрабатывающая машина, которую можно использовать, пропуская между, в оадах, обрабатывая дорожки, виноградники и ПОЛХ. Обработанные разрушает, вскапывает и хорошо перемешивает почву. Благодаря раздвижной системе оборудование приближается к основанию дерева, позволяя обрабатывать большие площади и облегчать работу по разрыхлению. Области использования: оборудование используется в садах, виноградниках, огородах, ПОЛХ, для вспашки стоек, подготовки почвы и предпосевной обработки на полях.



| Model    | Power (HP) | Working Width (cm) | Height (cm) | Weight (kg) | Speed (km/h) | Capacity (m³/h) | PTO |
|----------|------------|--------------------|-------------|-------------|--------------|-----------------|-----|
| TMR-1000 | 100-120 HP | 2200 cm            | 100 cm      | 1100 kg     | 30           | 400             | PTO |
| TMR-1200 | 120-140 HP | 2400 cm            | 100 cm      | 1200 kg     | 30           | 440             | PTO |
| TMR-1400 | 140-160 HP | 2600 cm            | 100 cm      | 1400 kg     | 30           | 480             | PTO |

## Mekanik Rotivatör

## TMR



torunoğlumakina.com  
torunoğlu@torunoğlumakina.com

**Torunoğlu.**

**Tam Hidrolik,  
Bantlı Boşaltmalı  
Pancar Hasat Makinesi**



**TPS-5111**

**H5111**



Çift Sıra  
Double Row  
ДВОЙНОЙ РЯД



600 cm



260 cm



370 cm



400 cm



4.000 kg



100-120 HP



70-80 km/h



80000/100000



100000



24h



3.000 kg



10/12/14

**Torunoglu.**

torunoglu.makina.com  
torunoglu@torunoglu.makina.com



Şeker pancarının baskı kesme, sökme, temizleme, depolama ve boşaltma işlemlerini bir arada yapan, çift arak kombinine söküme makinesidir. Traktörün çeki demirine bağlanır. Güçlendirilmiş Şanzımana kombinine edilişir pompalar sayesinde 5 Aceli (Çanurlu) asansörlerde ve yabani olanlar şeker pancarının ayınlanıp alınması için özel hazırlanmış güzüm sistemlerine sahiptir. Söküm başlığı asansura yerleştirilmesinin kaliforniya ve harsheki söküm kolları sayesinde çanurlu şakularda daha kalınlığı hale gelir. H5111 modelimizde Depo yüksekliğine kolları paralel kalırlı olarak düzen edilmiş ne depo 420 cm boşaltma yüksekliğine ulaşarak yerle yapıldığı ya 30 (dörtüncü) yıl çalışmaktadır. Böylece depo boşaltma işlemi daha pratik yapılabilir. Ayrıca H5111 modelimizde depo boşaltma işlemi sırasında daha hızlı ve daha randımanlı boşaltma işlemi yapılabilir için, çift hidrofor (pomp) kullanılır. Hidrolik sistemin yağ deposu makinede mevcuttur. 46 Numara hidrolik yağ kullanılmaktadır. İz kontrolü (Sıra Takip Sistemi) sayesinde söküm iz aslıya yerdenlik ayan tamamen otomatik kontrolde yapılmaktadır. Tarlada ilk söküm esnasında traktörün frenini azaltmak için özel tasarlanmış çift teker sistemi bulunmaktadır.

## FULL HYDRAULIC, BELT DISCHARGE BEET HARVEST MACHINE

It is a double row sugar beet harvester machine that has cutting, dispatching, cleaning, storing and unloading functions. It is connected to tractors through the tow bar. With its pump (3 pcs) attached to its reinforced transmission, it provides a special solution in muddy fields and separates root from sugar beet. It is improved for optimum performance in sticky fields thanks to its discharging rollers and moving arms placed in between them. In our H 5111 model, the tank elevation arms are designed in parallel and the tank reach a discharge height of 420 cm, while its angle with the ground does not exceed 30 degrees, thus the tank can be emptied more quickly. Also, our H 5111 model has double pump to extend the tank factor and more efficiency. The oil reservoir of the hydraulic system is installed to the machine and uses hydraulic oil 46. Thanks to its row control ability (Row Tracking System), harvesting row gap and depth settings are fully automatic. A specially designed belt wheel system is used to reduce the wastes during the first harvest of the field.

## ПОЛНОСТЬЮ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СВЕКЛОУБОРОЧНЫЙ КОМБАЙН С ЛЕНТОЧНОЙ ВЫГРУЗКОЙ

Двухрядная комбинированная машина для уборки, транспортировки, очистки, хранения и разгрузки свеклы. Она соединяется с трактором через буксирный аппарат. С помощью насосов (3 шт.), установленных на усиленном корпусе коробки передач, она обеспечивает специальное решение в вязких полях и отделяет корнеплод от сахарной свеклы. Благодаря гидравлической системе регулировки для опускания жаловых аппаратов, в сочетании с усиленной коробкой передач (3 шт.), оборудование имеет специально разработанные системы разгрузки для опорожнения емкости. Также, в нашей модели H 5111, подъемные рычаги выполнены параллельно, а высота разгрузки достигает 420 см, в то время как угол наклона емкости не превышает 30°, что позволяет быстрее опорожнить емкость. Кроме того, наличие двойного насоса увеличивает фактор емкости и повышает эффективность. Резервуар гидравлической системы установлен на машине и использует гидравлическое масло 46. Благодаря системе управления (системе «Следи за рядом»), регулировка зазора между рядами и глубины уборки полностью автоматизирована. Специально разработанная система двойных колес позволяет избежать потерь урожая во время первой уборки поля. Система предназначена для уменьшения потерь урожая.

**Tam Hidrolik,  
Bantlı Boşaltmalı  
Pancar Hasat Makinesi**

**H5111**





torunoğlumakina.com  
torunoğlu@torunoğlumakina.com

**Torunoğlu.**

**Tam Hidrolik,  
Bantlı Boşaltmalı  
Pancar Hasat Makinesi**

**TPS-4350**

**H4350**

**TURBO**

GERİYE DÖNÜŞLÜ  
HİDROLİK SİSTEM

TURNAROUND  
HYDRAULIC SYSTEM

РЕВЕРСИБНАЯ  
ГИДРОСИСТЕМА



|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |
| 632 cm                                                                            | 360 cm                                                                            | 380 cm                                                                            | 450 cm                                                                            | 4.300 kg                                                                          | 4040 HP                                                                           | 3247 HP                                                                           | 15100 (30470)                                                                     | 10000                                                                             | 1.63 dm                                                                           | 4.300 kg                                                                          | 80.750 |

**Torunoğlu.**

torunoglu.makina.com  
torunoglu@torunoglu.makina.com



Şeker pancarının baskı kesme, sökme, temizleme, depolama ve boşaltma işlemlerini bir arada yapacak tek sınıf kontinüe sökme makinesidir. Traktörün Çeki denirine bağlanır. Güçlendirilmiş çarçurmana kombine edilmiş pompalar sayesinde (4 adet) çamurlu anasilerde ve yabarı olanlar şeker pancarından ayrıştırılması için özel hazırlanmış güçlüm sistemlerine sahiptir. Söküm başçalışın arasında yerleşimlik topraklara ve hasatçılı söküm kolları sayesinde çamurlu sahalarda daha kullanışlı hale getirilmiştir. H4350 modelimizde depo yüksekliği kolları paralel kalıu olarak düzenli edilmiş ve Depo 420 cm boşaltma yüksekliğine ulaşırken yerle yaptığı aç 30°'yi geçmemektedir. Bıyıklara depo boşaltma işlemi daha hızlı yapılabilmektedir. ayrıca hidrolik sistemin yavaş yapıştı aç 30°'yi geçmemektedir. 46 Numara Hidrolik yağ kullanılmaktadır. İz Kontrolü (30a Takip Sistemi) sayesinde söküm iz analizi ve farklı ayarlar taranmış olarak kontrol yapılmaktadır. Tarlada ilk söküm sırasında Örlüün kesimi azaltarak işi izel tasarlanmış çift taker sistemi bulunmaktadır.

## FULL HYDRAULIC BELT DISCHARGE BEET HARVEST MACHINE

It is a single row beet harvester machine that has cutting, dumping, cleaning, sorting and unloading functions. It is connected to a tractor via belt. With its pump (5 psi) attached to its reinforced transmission, it provides a special solution in muddy fields as it separates weed from sugar beet. It is improved for optimum performance in muddy fields thanks to its cleaning rollers and moving arm placed in between them. In our H4350 model, the tank elevation arms are designed in parallel and the tank reaches a discharge height of 420 cm, while the its angle with the ground does not exceed 30 degrees, thus the tank can be emptied more quickly. Also, our H4350 model has double pumpers to unload the tank faster and more efficiently. The oil reservoir of the hydraulic system is installed in the machine and uses hydraulic oil no.46. Thanks to its row control ability (30a Tracking System), harvesting row gap and depth settings are fully automatic. A specially designed twin wheel system is used to reduce the pressure during the first harvesting in the field.

## ПОЛНОСТЬЮ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СВЕКЛОВОРОБОЧНЫЙ КОМБАЙН С ЛЕНТОЧНОЙ ВЫТРАЗКОЙ

Однорядный комбинированный уборочный для, выполняющий функции реж, убор, очистки, хранения и загрузки сахарной свеклы. (Оборудован гидросилом с давлением трактора). Благодаря насосам в сочетании с усиленной коробкой передач (4 psi), оборудование имеет специальную конструктивную систему раствора для отделения сорняков свеклы и сортировки от сахарной свеклы. Благодаря гидротормозам и движущимся роликам, расположенным между лопатками для уборки урожая, оборудование свеклы подходит для муч и клубня. В модели H4350 подъемные рычаги наклоном и вниз параллельных рычагов, угол наклона диска не превышает 30°, а высота разгрузки составляет 420 см, машина может опуститься быстрее как гидротормозы, обеспечивается гидравлическое масло номер 46. Благодаря системе управления следящим Системе. Контроль глубины, расстояние между движущимися ступицами и регулировка глубины осуществляется полностью автоматически. Специальная разработанная система двойных колес снижает на первом этапе сбора урожая на один процент количество потерь продукции.

**Tam Hidrolik,  
Bantlı Boşaltmalı  
Pancar Hasat Makinesi**

**H4350**





torunoğlu.makina.no.com  
torunoğlu@torunoğlu.makina.no.com

**Torunoğlu.**

**Tam Hidrolik,  
Bantlı Boşaltmalı  
Pancar Hasat Makinesi**

**TPS-4200**

**H4200**

GERİYE DÖNÜŞLÜ  
HİDROLİK SİSTEM

TURNAROUND  
HYDRAULIC SYSTEM

РЕВЕРСИБНАЯ  
ГИДРОСИСТЕМА



**Torunoglu.**

torunoglu@torunoglu.com.tr  
torunoglu@torunoglu.com.tr



Şeker pancarının baskı kesme, sökmeye, temizleme, depolama ve boşaltma işlemlerini bir arada yapan tek sıra kombinine sisteme makinasıdır. Teşkilatın pekî denirine başlanır. Söküm başparçanın arısına yerleştirilmiştir tokatlamaya sistemiyle çamurlu sahalarında daha kullanışlıdır. H4200 modelinde depo yükseltme kalkanı pasadeli kolla olarak döşeyi edilişini ne depo 420 cm boşaltma yüksekliğine ulaşırken yarı yarıya 30°'yi geçmemektedir. Böylece depo boşaltma işlemi daha güvenli yapılabilmektedir. Hidrolik sistemini yağ deposu makinalara mevcuttur. 46 Numara Hidrolik yağ kullanılmaktadır. İz kontrolü sayesinde makina daha rahat kullanılmaktadır. Söküm aslıgı ne denlik ayarı tamamen otomatik kontrolde yapılmaktadır.

## FULL HYDRAULIC BELT DISCHARGE BEET HARVEST MACHINE

It is the single-row best combined harvest machine which performs the topping, uprooting, cleaning, storing and unloading operation of sugar beet. It is connected to the tow-bar of the tractor. It is more useful in muddy fields by means of its buffering system placed between the uprooter blades. The container elevation levers of H4200 model are designed to parallel levers and when the container is at 420 cm discharge height, the angle with the ground does not exceed 30°. By this way, the discharge process can be performed faster. The fabricant container of the hydraulic system is included in the machine. The system uses hydraulic oil no.46. It is easier to operate the machine due to its trace control. Uprooting row space and depth adjustments are completely done by automatic control.

## ПОЛНОСТЬЮ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ СВЕКЛОУБОРОЧНЫЙ КОМБАЙН С ЛЕНТОЧНОЙ ВЫПУСКНОЙ

Оснащение комбайна включает оборудование для операции уборки, выкашивание, прополка, разрыв, очистка, хранение и разгрузка свеклы. Движения механизмов управляются с помощью трактора. Удобно использовать на грязных участках с помощью амортизатора, расположенного между ножами для выдергивания. В модели H4200 подъемные рычаги выкашивателя и крана выкашивателя выровнены, поэтому контейнер разгружается под углом 30°, в угол, который образует с землей, не превышает 30°. Таким образом, разгрузка системы может быть произведена быстрее. В гидравлической системе используется масло № 46. Благодаря системе слежения за траекторией, управление комбайном осуществляется. Регулировка междурядья и глубины выдергивания полностью автоматизированы.



**Tam Hidrolik,  
Bantlı Boşaltmalı  
Pancar Hasat Makinesi**

**H4200**



Sıra Arası  
Çapalama Makinesi

TSA

It is used for hoeing the interrows of Beet and Beans (planted in rows), it provides 70-80% saving from hoeing mechanically, protects the field from weeds, preserves it's moisture, provides saving from irrigation by postponing water need of the field, fines away and loosens soil and provides it's aerated and oxygenated, prevents cracks in soil, causes better penetration of fertilizer into soil, prevents dust arising from hoeing process, prevents pests as it covers the plants. As a result of all aforementioned features, it enhances productivity.

### АГРЕГАТ ДЛЯ ПРОПОЛКИ ГРЯДОК

Исследования для проверки гипотез между стелой и филом, расположенные в ряд. Экспонат 70-80% труднотранспортируем, поэтому при сравнении, благодаря чему не терзается стволы, расположенные в ряд, обеспечиваются более качественное пропитывание удобрений в почку, предотвращая и повреждение, так как ствол, находясь во время пропитки, повреждает растения. В результате повышается эффективность пропитки.

Pariser - Pissolpe  
Pissolpe - Pissolpe

Светлана / Ольга.

4 6 7 9





Sıra arası Mısır, Pamuk ve Ayçiçeği aralarını çapalamada kullanılır, çapalama işçiliğinde % 70-80 tasarruf sağlar, toprak yüzüne otörden korur, toprağın tavanı kapamaz, su ihtiyacını karşılayarak sulamadan tasarruf sağlar, toprağı inşaatlık ve katılaşmış toprağın havalandırması ve yumuşatması sağlar, toprağına çapalaması diğer, gübrenin toprağı daha iyi nüfus etmesini sağlar, çapalama sırasında çıkan toz, birikçi kaplılığı işi, blokelemeyi önler. Bütün bunları sonucu olarak verimliliği artırır.

## INTERROW HOEING MACHINE

It is used for hoeing the interrows of Corn, Cotton and Sunflower planted in rows, it provides 70-80% savings from hoeing labor, protects the field from weeds, prevents it's evaporation, provides savings from irrigation by preventing water runoff of the field, flows away and loosens soil and provides its aeration and aerated, prevents cracks in soil, ensures better penetration of fertilizer into soil, prevents dust arising from hoeing process, prevents pests so it covers the plants. As a result of all aforementioned features, it increases productivity.

## АГРЕГАТ ДЛЯ ПРОПОЛКИ ГРЯДОК

Используется для прополки рядов между хлопком, кукурузой и подсолнечником, посаженных в ряд. Экономит 70-80% прополочной, защищает поле от сорняков, предотвращает потерю влаги почвы, предотвращает испарение и уход и орошает почву, обеспечивает аэрацию и орошение почвы, предотвращает трещины в почве и предотвращает и предотвращает, предотвращает разрыхление почвы, обеспечивает более качественное проникновение удобрений в почву, предотвращает пыление, предотвращает вредителей и вредителей. В результате повышается эффективность работы.

Mısır / Pamuk / Ayçiçeği

Corn / Cotton / Sunflower

Корн / Хлопок / Подсолнечник



| Model | Motor Power | Working Width | Working Speed | Working Depth | Working Weight | Working Area | Working Time | Working Cost |
|-------|-------------|---------------|---------------|---------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| TSM-3 | 30-40 HP    | 25-30 cm      | 100-120 m/h   | 10-15 cm      | 1000 kg        | 100 m²/h     | 10-15 min    | 40           |
| TSM-5 | 50-60 HP    | 30-35 cm      | 120-140 m/h   | 10-15 cm      | 1200 kg        | 120 m²/h     | 10-15 min    | 60           |
| TSM-7 | 70-80 HP    | 40-45 cm      | 140-160 m/h   | 10-15 cm      | 1400 kg        | 140 m²/h     | 10-15 min    | 80           |

## Sıra Arası Çapalama Makinesi

TSA





torunoğlu.makina.com  
torunoğlu@torunoğlu.makina.com

**Torunoğlu.**

## Sıra Arası Çapalama Makinesi

# TMSA

### INTERROW HOEDING MACHINE

It is suitable for hoeing the interrows of plants planted in rows such as cotton, beet, sunflower, corn, soy, tomato, bean, mallow or watermelon and collecting weeds. It protects the field from weeds. It loosens soil, aerates it and makes it less compact. It ensures better penetration of fertilizer into soil. By means of its spring loaded goose-foot, it does not compress/compact the soil bottom and it does not prevent plant growth. It is a machine which can be also be used in stony fields. It can be used by tractors with lower horse power regardless of horse power factor of your tractor. It provides 70-80% saving from hoeing labor. It disintegrates clods and levels soil by means of the rolling cylinders mounted rear side of the machine. If it is desired, a fertilizer spreader mechanism can be attached to it.

### прижурный культиватор для междурядной об

Оборудование используется для прополки рядов между и бобовых, кукурузы, хлопчатника, подсолнечника, а также для сбора сорняков. Защищает поле от сорняков, рыхлит почву, делает ее менее уплотненной, улучшает проникновение удобрений в почву. Благодаря упругой гусиной лапе, не уплотняет дно почвы и не препятствует росту растений. Это машина, которую можно использовать и в каменистых полях. Ею можно пользоваться на тракторах с меньшей мощностью независимо от коэффициента мощности вашего трактора. Обеспечивает экономию 70-80% затрат на прополку. Разбивает комки и выравнивает почву с помощью валов, установленных сзади машины. Если необходимо, к машине можно прикрепить механизм разбрасывателя удобрений.

Pamuk / Cotton / Arpacık  
Mısır / Soybean / Domates / Yulaf  
Kavun / Karpuz

Cotton / Beet / Sunflower  
Corn / Soybean / Tomato / Bean  
Melon / Watermelon

Хлопок / Соя / Подсолнечник  
Кукуруза / Горох / Томат / Ячмень  
Фасоль / дыня / арбуз



| TMSA     |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| TMSA - 3 | 45-75 CV                                                                          | 480 KG                                                                            | 430 KG                                                                            | 230cm                                                                             | 300 cm                                                                            | 100-120                                                                           | 30-40 HP                                                                          | 22-30 HP                                                                          |
| TMSA - 4 | 45-75 CV                                                                          | 580 KG                                                                            | 480 KG                                                                            | 230cm                                                                             | 300 cm                                                                            | 100-120                                                                           | 30-40 HP                                                                          | 24-30 HP                                                                          |
| TMSA - 5 | 45-75 CV                                                                          | 630 KG                                                                            | 500 KG                                                                            | 230cm                                                                             | 300 cm                                                                            | 100-120                                                                           | 40-50 HP                                                                          | 24-31 HP                                                                          |
| TMSA - 6 | 45-75 CV                                                                          | 680 KG                                                                            | 600 KG                                                                            | 230cm                                                                             | 330 cm                                                                            | 100-120                                                                           | 40-50 HP                                                                          | 30-41 HP                                                                          |
| TMSA - 7 | 45-75 CV                                                                          | 850 KG                                                                            | 700 KG                                                                            | 230cm                                                                             | 430 cm                                                                            | 100-120                                                                           | 50-70 HP                                                                          | 41-52 HP                                                                          |



Torunoğlu Sap Parçalama Makineleri, tam güvenliği ve yüksek kaliteli sonuçlar sunar. Yarılları tarım faaliyetleri için küçük alanlardan büyük alanlara kadar tüm ihtiyaçlar için gözünüzün önündedir. Organik malzemenin parçalanması ve düzenlenmesi işlemleri gerçekleştirilmekte, böylece hızlı ve verimli bir humus döngüsü sağlanmaktadır.

## MULCHER MACHINE

Torunoğlu Sap Parçalama Makineleri, tam güvenliği ve yüksek kaliteli sonuçlar sunar. Yarılları tarım faaliyetleri için küçük alanlardan büyük alanlara kadar tüm ihtiyaçlar için gözünüzün önündedir. Organik malzemenin parçalanması ve düzenlenmesi işlemleri gerçekleştirilmekte, böylece hızlı ve verimli bir humus döngüsü sağlanmaktadır.

## МАШИНА ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ ПАЛОК

Машина для Измельчения Палок марки Торунюглу предлагает полностью безопасные и высококачественные результаты. Мы предлагаем решения для всех потребностей, от малых до больших, для эффективнейшей деятельности фермера. Обеспечение кромок результатов и регулирования органических материалов, что позволяет ему быстро справиться с эффективным трудом.



| Model      | Power | Width  | Weight | Capacity | Speed  | Fuel |
|------------|-------|--------|--------|----------|--------|------|
| SAPPAR 240 | 2400W | 2400mm | 450kg  | 1500kg/h | 15km/h | 50L  |
| SAPPAR 280 | 2800W | 2800mm | 550kg  | 1800kg/h | 18km/h | 60L  |
| SAPPAR 300 | 3000W | 3000mm | 600kg  | 2000kg/h | 20km/h | 70L  |

## Sap Parçalama Makinesi

# SAPPAR



torunoğlu.makina.sisli.com  
torunoğlu@torunoğlu.makina.sisli.com

**Torunoğlu.**

## Katlanır Sap Parçalama Makinesi

# SAPPAR

### FOLDING MULCHER

Torunoğlu Folding mulcher delivers safe and high-quality results. It is used to break down organic material after harvest. It shreds the stalks and plant residues into small pieces and mixes with the soil. Thus, the soil is enriched in organic matter for the next planting period and high-quality seeds are obtained by balancing the moisture and nutrients. Due to the design unique to Torunoğlu, perfect matching is ensured. Automatic safety hook hydraulic folding feature allows safe and easy transport on the road.

### СКЛАДНОЙ АГРЕГАТ ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ ВЕТОК

Складной агрегат для измельчения веток марки Torunoğlu предлагает исключительные возможности и высочайшее качество измельчения и смешивания результатов. Обеспечивает измельчение для равномерного органического материала после сбора урожая. Помогает разложить стволы и растительные остатки на мелкие кусочки и смешать их с почвой. Таким образом, почва обогащается ценными веществами для следующего периода посева, а качественная почва способствует за счет баланса влажности и питательных веществ. Благодаря уникальному дизайну Torunoğlu, обеспечено идеальное соответствие. Автоматическая гидравлическая складная функция позволяет безопасно и легко транспортировать по дороге.



|            |            |             |         |         |         |     |       |     |  |
|------------|------------|-------------|---------|---------|---------|-----|-------|-----|--|
|            |            |             |         |         |         |     |       |     |  |
| SAPPAR 400 | 100-200 HP | 110-147 KVA | 500 LIT | 240 LIT | 240 LIT | 144 | 0-300 | 340 |  |

**Torunoglu.**

torunoglu.makina.com  
torunoglu@torunoglu.makina.com



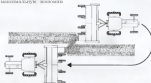
Torunoglu Namlulu Sap Parçalama Makinesi; kılınan buğday ve mısır saplarını parçalayıp tarlaya yaymak yerine holozon yardımıyla balya biçilgen holize getirir. Balayısıyla toprak gücü bir alet kullanmaya gerek kalmaz. Balya makinesi ile disk balaylama işlerine geçilir. Size maksimum zaman ve yakıt tasarrufu sağlar.

## WINDROWING SHEDDER

Torunoglu drive shaft cutter machine converts broken wheat and corn stalks into bale bays with the help of a spiral, instead of shredding them and dispersing them in the field. The baler machine starts the baling process directly, and there is no need to use another machine like a harrow. This machine provides you with maximum time and fuel savings.

## БОЧКООБРАЗНЫЙ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ С БАРЕЛЕМ

Бочкообразный измельчитель с валом Торуноглу не только срезаем стебли пшеницы и кукурузы, разбивая их на ПОЛЮ, а превращает их в ком с помощью спирала. По этой причине, нет необходимости использовать дополнительные оборудование, например грабли. Благодаря простоте конструкции жатки переводят в баловые. Это оборудование значительно экономит процесс в поле.



| THSP     |       |          |          |         |       |    |      |     |  |
|----------|-------|----------|----------|---------|-------|----|------|-----|--|
| THSP-300 | 20000 | 50-10000 | 5-15 km  | 80-200  | 10-20 | 20 | 1100 | 540 |  |
| THSP-325 | 20000 | 50-10000 | 11-16 km | 100-200 | 10-20 | 40 | 1100 | 540 |  |
| THSP-350 | 20000 | 50-11000 | 11-16 km | 130-200 | 10-20 | 44 | 1100 | 540 |  |

## Namlulu Sap Parçalama Makinesi

THSP



torunoglu.makina.com  
torunoglu@torunoglu.makina.com

**Torunoğlu.**

## Duyargalı Rotovatör

## ROBAGA

### PRECISION ROTARY CULTIVATOR

This machine is developed for soil cultivation of vineyards and garden plants which are at least 80 cm over row. It can ecologically perform excellent weed management in gardens which are extremely dense and covered by grown weeds. It has 5 models which are suitable for row spaces from 1.50 m to 6 m. The depth adjustment can be done by slider as well as a wheel option.

### ПРЕЦИЗИОННЫЙ РОТОВАТОР

Оборудование разработано для выращивания сидеральных растений в саду и огородах с расстоянием между рядами не менее 80 см. Даже в саду, покрытом очень густыми и неконтролируемыми травами, с экологической точки зрения, оборудование отлично борется с сорняками. Регулировка глубины производится с помощью скользящего элемента.



| Model        | 1500 | 2000 | 2500 | 3000 | 3500 | 4000 | 4500 | 5000 | 5500 | 6000 |
|--------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Width (cm)   | 1500 | 2000 | 2500 | 3000 | 3500 | 4000 | 4500 | 5000 | 5500 | 6000 |
| Weight (kg)  | 1500 | 2000 | 2500 | 3000 | 3500 | 4000 | 4500 | 5000 | 5500 | 6000 |
| Power (kW)   | 15   | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   |
| Speed (km/h) | 15   | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   |
| Depth (cm)   | 15   | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   |

[www.torunoglumakina.com](http://www.torunoglumakina.com)



***Torunoğlu®***



[torun.torunoglu](https://www.facebook.com/torun.torunoglu)



[@TorunogluMakina2009](https://www.youtube.com/@TorunogluMakina2009)



[torunoglumakina](https://www.instagram.com/torunoglumakina)





+90 338 224 16 10  
+90 338 224 16 11

www.torunoglumakina.com  
torunoglu@torunoglumakina.com  
export@torunoglumakina.com

OSB 2.Cd. No: 3  
KARAMAN / TÜRKİYE

